



New York State Testing Program

NYSESLAT SAMPLER

GRADES

K-1



NAME _____



Developed and published under contract with the New York State Education Department by Harcourt Assessment, Inc. All rights reserved. *HARCOURT* and the Harcourt Logo are trademarks of Harcourt, Inc., registered in the United States of America and/or other jurisdictions. Printed in the United States of America. Copyright © 2007 New York State Education Department. Permission is hereby granted to New York School administrators and educators to reproduce these materials in the quantities necessary for their school's use, but not for sale, provided copyright notices are retained as they appear in these publications. This permission does not apply to the distribution of these materials electronically, or by other means, other than school use.

Listening



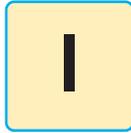
DIRECTIONS

Listen to the question. Look at the three pictures.
Fill in the circle under the correct picture.

1



(A)

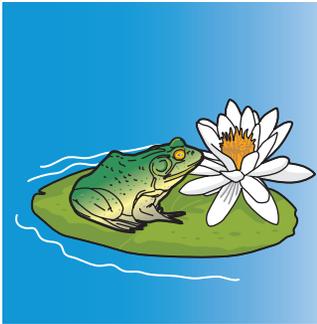


(B)

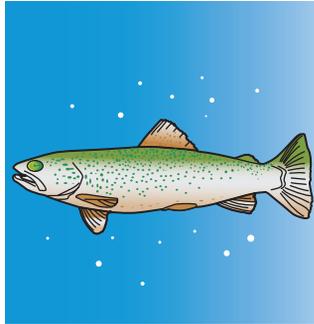


(C)

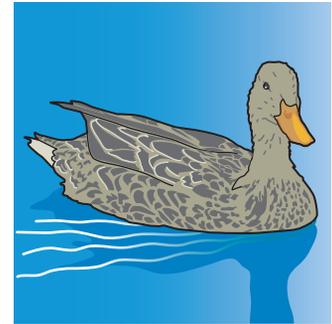
2



(A)



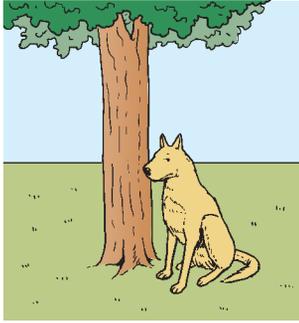
(B)



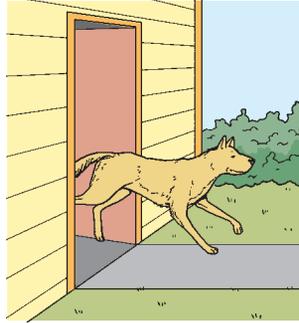
(C)



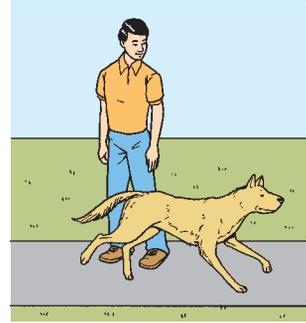
3



(A)



(B)



(C)

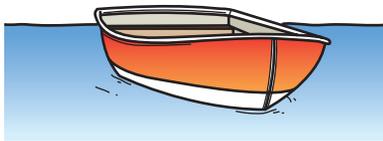


DIRECTIONS

Read the question. Look at the picture and read the answers. Fill in the circle under the word that answers the question.

1

What do you see?



bus

(A)

ball

(B)

boat

(C)

DIRECTIONS

Read the question. Look at the three pictures. Fill in the circle under the picture that answers the question.

2

Which sign tells you to go down?



(A)



(B)



(C)



3

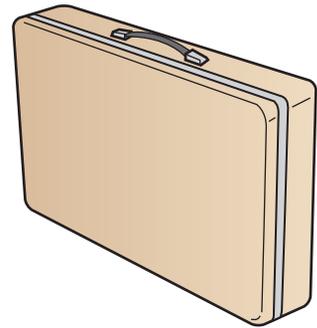
Mom and I are at the store. We need to buy food.
We find many things to buy.
What do we use to help us?



(A)



(B)



(C)

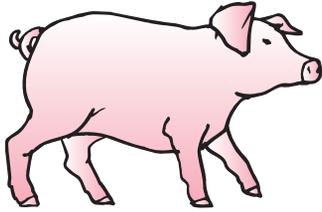
Writing Conventions



DIRECTIONS

Look at the picture. Listen to the question. Fill in the circle under the correct answer.

1



t

(A)

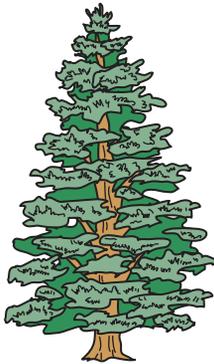
d

(B)

p

(C)

2



pr

(A)

tr

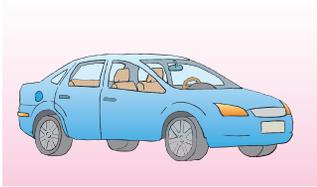
(B)

dr

(C)



3



r

A

l

B

n

C

Writing



DIRECTIONS

Read the sentence silently as I read it out loud. Then copy the sentence on the lines.

1

Did you see Pedro run?

Handwriting practice lines for copying the sentence. The lines consist of a solid top line, a dashed middle line, and a solid bottom line, repeated four times.

DIRECTIONS

You will hear a letter of the alphabet. Write the letter on the line.

2

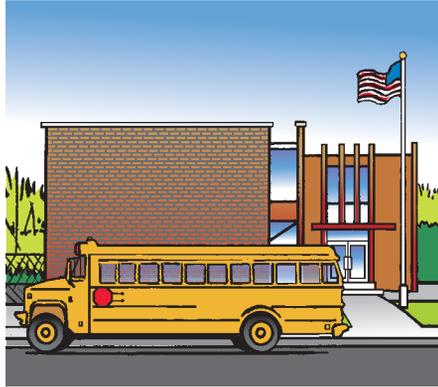
Handwriting practice lines for writing a letter. The lines consist of a solid top line, a dashed middle line, and a solid bottom line, repeated once.



DIRECTIONS

Look at the picture. Listen to the word. Write the word on the line.

3



DIRECTIONS

You will hear a sentence. Write the sentence on the lines.

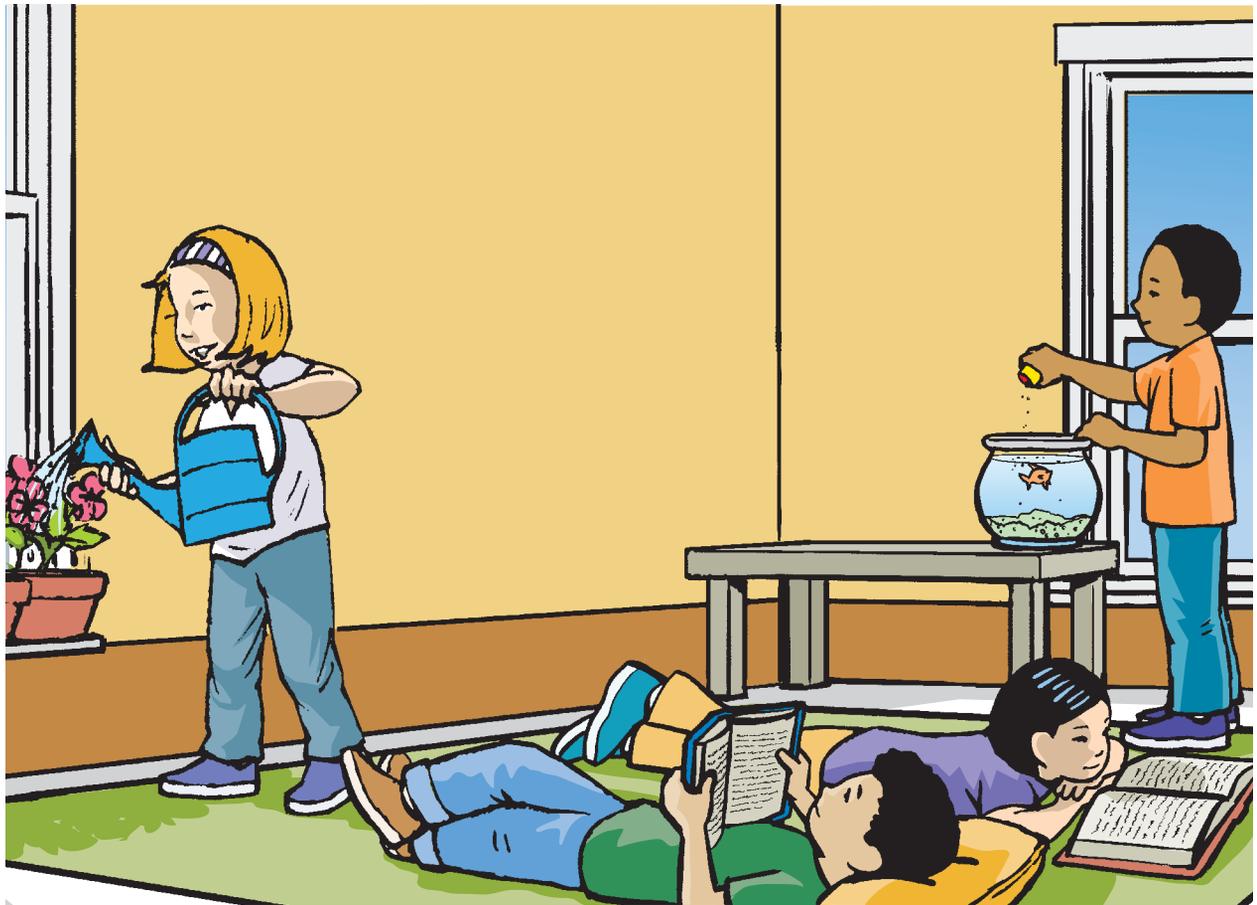
4



DIRECTIONS

Look at the picture. Write a story about what is happening in the picture. Write as much as you can.

5





Handwriting practice area with 10 sets of horizontal lines. Each set consists of a solid top line, a dashed middle line, and a solid bottom line.

Speaking



DIRECTIONS

Look at the picture. Listen to the first part of a sentence. Then finish the sentence. Use the picture to choose your words.

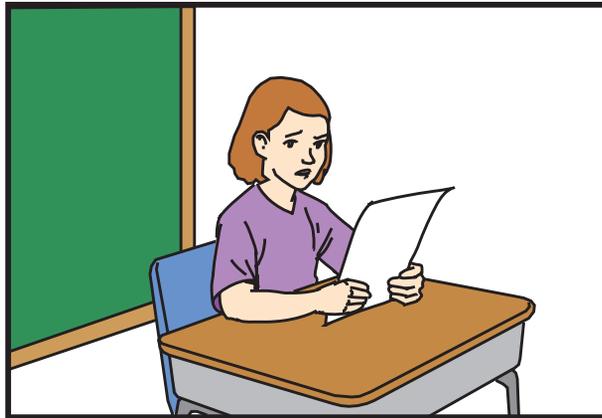
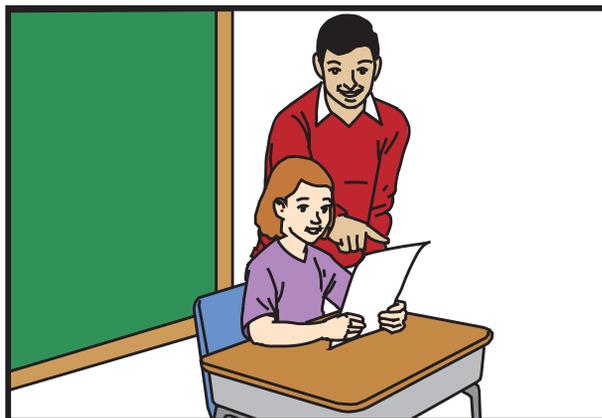
1

When Joseph pulled the wagon . . .



**DIRECTIONS**

Look at the three pictures. Tell a story about what you see in the pictures. Tell what happened first, what happened next, and what happened last.

2**First**
1**Next**
2**Last**
3



Speaking

DIRECTIONS Look at the picture. Listen to the questions about the picture. Answer each question.

3

What is the child doing? Why?





DIRECTIONS I will say something to you. Listen and then answer.

4

What did you do before you came to school today?

5

I really like stories about cats.

BLANK PAGE

Student Name: _____

Sampler Writing Scoring Form

Directions: After the student has completed the Writing questions, use the rubrics below to score the student's writing. Enter the scores in the score boxes provided on this scoring form.

Question Number	Score
1	

Score Point	Sentence Copying
Score 2	<p>Shows control of written English conventions</p> <ul style="list-style-type: none"> • Contains all correct capitalization and punctuation • Maintains appropriate word spacing • Uses correct spelling and word order • May contain slanting or a few letter reversals
Score 1	<p>Shows some control of written English conventions</p> <ul style="list-style-type: none"> • Contains some correct capitalization and punctuation • May demonstrate word spacing • May have spelling and word order errors • May contain slanting or letter reversals
Score 0	<p>Shows no control of written English conventions</p> <ul style="list-style-type: none"> • Illegible • No response

Question Number	Score
2	

Score Point	Letter Writing
Score 2	<p>Clearly recognizable as the correct letter</p> <ul style="list-style-type: none"> • May be upper case, lower case, or both • Cannot be reversed
Score 1	<p>Somewhat recognizable as the correct letter</p> <ul style="list-style-type: none"> • May be upper case, lower case, or both • May be reversed or difficult to decipher
Score 0	<p>Not recognizable as the correct letter</p> <ul style="list-style-type: none"> • Incorrect letter • Illegible • No response



FOR TEACHER USE ONLY

Student Name: _____

Sampler Writing Scoring Form

Directions: After the student has completed the Writing questions, use the rubrics below to score the student's writing. Enter the scores in the score boxes provided on this scoring form.

Question Number	Score
3	

Score Point	Word Writing
Score 2	Clearly recognizable as the correct word <ul style="list-style-type: none">• No spelling errors• May be upper case, lower case, or both• Letters may be reversed if word meaning does not change
Score 1	Somewhat recognizable as the correct word <ul style="list-style-type: none">• May be upper case, lower case, or both• Letters may be reversed• May be a single phoneme
Score 0	Not recognizable as the correct word <ul style="list-style-type: none">• Incorrect word• In a language other than English• Illegible• No response

Question Number	Score
4	

Score Point	Sentence Writing
Score 2	Shows control of written English conventions <ul style="list-style-type: none">• Errors do not impede communication• May contain minimal capitalization and punctuation errors• Maintains appropriate word spacing• Demonstrates phonetic awareness• Uses correct word order• May contain slanting or a few letter reversals
Score 1	Shows some control of written English conventions <ul style="list-style-type: none">• Errors may impede communication• May contain capitalization and punctuation errors• May maintain appropriate word spacing• Demonstrates some phonetic awareness• Most of the words are present in the correct word order• May contain slanting or letter reversals
Score 0	Shows no control of written English conventions <ul style="list-style-type: none">• Illegible• In a language other than English• Irrelevant• No response



Student Name: _____

Sampler Writing Scoring Form

Directions: After the student has completed the Writing questions, use the rubric below to score the student's writing. Enter the score in the score box provided on this scoring form.

Question Number	Score
5	

Score Point	Picture Description
Score 2	<p>Near mastery</p> <ul style="list-style-type: none"> • Describes most of the activity in the picture • Shows thinking about the topic • May display some spelling errors or invented spellings • Demonstrates phonetic awareness • Shows some control of written English conventions (capitalization, punctuation, and word spacing) • May be written in sentence fragments
Score 1	<p>Some control</p> <ul style="list-style-type: none"> • Describes some of the activity in the picture • Shows some thinking about the topic, but may be redundant • May display many spelling errors or invented spellings • Demonstrates limited phonetic awareness • Attempts control of written English conventions (capitalization, punctuation, and word spacing) • May be written in sentence fragments
Score 0	<p>No control</p> <ul style="list-style-type: none"> • Illegible • Incomprehensible • Solely in a language other than English • Irrelevant • No response



Student Name: _____

Sampler Speaking Scoring Form

Directions: Use this Speaking Scoring Form to score the Speaking questions. After the student responds to each Speaking question, mark the appropriate score in the boxes provided on this scoring form.

Question Number	Score
1	

Score Point	Sentence Completion
Score 2	<p>Relevant response free of linguistic errors*</p> <ul style="list-style-type: none"> • Approximates native-like fluency • Precise vocabulary • Grammatically correct (e.g., in subject-verb agreement, correct verb tense, etc.)
Score 1	<p>Relevant response with some linguistic errors</p> <ul style="list-style-type: none"> • Intelligible • Appropriate vocabulary • Some grammatical errors (e.g., in subject-verb agreement, verb tense, etc.)
Score 0	<p>Irrelevant or invalid response</p> <ul style="list-style-type: none"> • Unintelligible • In a language other than English • Only repeating the prompt** • No response

* A one-word response can receive a score of 2 if all criteria are met.

** Student may repeat the prompt as part of his or her response.

Question Number	Score
2	

Score Point	Storytelling (Abbreviated Rubric)
Score 4	<p>Shows native-like fluency</p> <ul style="list-style-type: none"> • Complex and organized structures and precise vocabulary • Very few errors
Score 3	<p>Shows strong ability approaching native-like fluency</p> <ul style="list-style-type: none"> • Varied structure and vocabulary • Some errors that do not impede communication
Score 2	<p>Shows some ability</p> <ul style="list-style-type: none"> • Basic structures and simple vocabulary • Numerous errors impede communication or cause confusion
Score 1	<p>Shows very limited ability</p> <ul style="list-style-type: none"> • Limited structures and vocabulary • Numerous and/or serious errors impede communication
Score 0	<p>Shows no ability</p> <ul style="list-style-type: none"> • Unintelligible • In a language other than English • Irrelevant • No response

FOR TEACHER USE ONLY

Student Name: _____

Sampler Speaking Scoring Form

Directions: Use this Speaking Scoring Form to score the Speaking questions. After the student responds to each Speaking question, mark the appropriate score in the boxes provided on this scoring form.

Question Number	Score
3	

Score Point	Picture Description
Score 2	Relevant response that approximates native-like fluency <ul style="list-style-type: none">• Addresses both parts of the prompt• Complex and varied structure and vocabulary• No or very few minor errors that do not impede communication• Demonstrates strong inference skills• Well organized, coherent, and cohesive
Score 1	Somewhat relevant response <ul style="list-style-type: none">• May address only one part of the prompt• Somewhat varied structure and vocabulary• Serious errors, but intelligible• May demonstrate basic inference skills• Somewhat organized and plausible
Score 0	Irrelevant or invalid response <ul style="list-style-type: none">• Unintelligible• In a language other than English• Only repeating the prompt• No response

Question Number	Score
4	
5	

Score Point	Social Interaction
Score 2	Response addresses the prompt* <ul style="list-style-type: none">• Vocabulary is context-related and precise• Free of grammatical errors
Score 1	Response somewhat addresses the prompt <ul style="list-style-type: none">• Some appropriate vocabulary that is somewhat context-related• Some grammatical errors, but intelligible
Score 0	Response does not address the prompt <ul style="list-style-type: none">• Unintelligible• In a language other than English• Only repeating the prompt• No response

* A one-word response can receive a score of 2 if all criteria are met.